



Double Hoop Basketball Game



Please keep this instruction manual for future reference

If you have any problems with your new product, please visit our website www.triumphsportsusa.com for the fastest expedited service possible for your replacement part ordering needs. Please have a copy of your receipt of purchase. For any technical support or warranty issues, please contact Triumph Sports USA at 1-866-815-4173 or email us at csr@triumphsportsusa.com

Limited 90-Day Triumph Sports USA, Inc. Warranty

All Triumph Sports USA, Inc. (TSU) games have a limited 90-day from date of purchase warranty. This warrants the retail purchaser for any TSU game purchased to be free from any defect in materials and construction for 90 days from the date of purchase. The only exceptions to the warranty include main frames, tabletops, playing surfaces, batteries or tools. Damaged main frames, tabletops, playing surfaces need to be returned to the store as we are unable to replace these parts. Normal play wear and usage is not covered under the warranty, nor is wear or damage due to improper use of the TSU game. This will void any and all TSU warranties.

A PURCHASE RECEIPT (or other proof of purchase date) will be required before any warranty service is initiated. All requests for warranty service can be submitted by email, in writing or by contacting our Customer Service Department at: 1-866-815-4173 or email us at csr@triumphsportsusa.com.

Warnings



WARNING:Choking Hazard--Toy contains small balls and/or small parts.
Not for children under 3 years of age.



WARNING:Adult Assembly Required.



WARNING:This is not a child's toy. Adult supervision is required for children playing this game. Please read the instructions carefully, and follow all assembly, operation or safety instructions properly in order to avoid damage or injury.

Be sure to check out all the exciting games  **has to offer.**

Visit our web site at:

www.triumphsportsusa.com



BILLIARDS



DARTS



GAME TABLES



CASINO



OUTDOOR GAMES



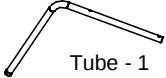
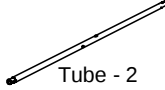
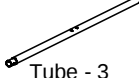
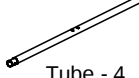
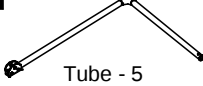
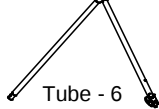
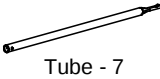
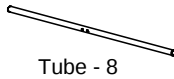
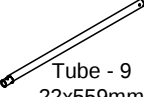
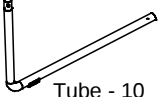
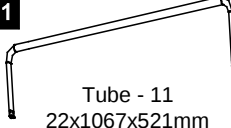
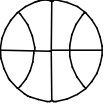
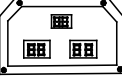
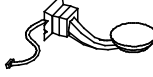
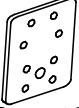
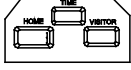
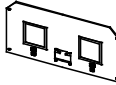
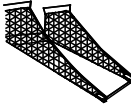
DARTBOARDS

Triumph Sports USA
11327 W Lincoln Ave.
West Allis, WI 53227

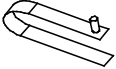
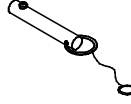
www.triumphsportsusa.com

©2015 Triumph Sports USA. All Rights Reserved.

Parts List

1  Tube - 1 22x584x432mm 2pcs	2  Tube - 2 22x686mm 2pcs	3  Tube - 3 22x883mm 1pc	4  Tube - 4 22x883mm 1pc
5  Tube - 5 22x756x578mm 1pc	6  Tube - 6 22x756x578mm 1pc	7  Tube - 7 22x832mm 2pcs	8  Tube - 8 22x838mm 2pcs
9  Tube - 9 22x559mm 2pcs	10  Tube - 10 22x699x387mm 2pcs	11  Tube - 11 22x1067x521mm 1pc	12  Tube - 12 12.7x1073mm 2pcs
13  Basketball - 7" Dia. 4pcs	14  Electronic Scorer 1pc	15  Paddle Sensor 2pcs	16  Screwdriver 1pc
17  Rim 2pcs	18  Rim Support Plate 2pcs	19  Air Pump 1pc	20  Electronic Scorer Face Plate 1pc
21  Backboard 1pc	22  M6 Washer 64pcs	23  M6 x 25mm Bolt 16pcs	24  M6 x 30mm Bolt 6pcs
25  M6 x 42mm Bolt 4pcs	26  M6 x 47mm Bolt 4pcs	27  M6 x 37mm Bolt 2pcs	28  M6 Butterfly Nut 32pcs
29  3.5 x 10mm Bolt 4pcs	30  Ball Return Net 1pc		

Pre-installed Parts

P1  Rim Net 2pcs	P2  Spring Lock 9pcs	P3  Plastic Pole Insert 2pcs	P4  Lock Pin 2pcs
---	---	---	--



WARNING:

- 1) Requires 3 AA Batteries (Not included).
- 2) Do not mix old and new batteries.
- 3) Do not mix alkaline, standard (carbon zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- 4) Do not dispose of batteries in fire, batteries may explode or leak.

Assembly Instructions

Find a clean, level place to begin the assembly of your Basketball Game. We recommend that two adults work together to assembly this basketball game.

Remove all the parts from the box and verify that you have all of the listed parts as shown on the Parts List. Carefully cut or tear the four corners of the box so that the bottom of the box can be used as your work surface.

BEFORE ASSEMBLY - Please inspect and layout all your POLES and parts

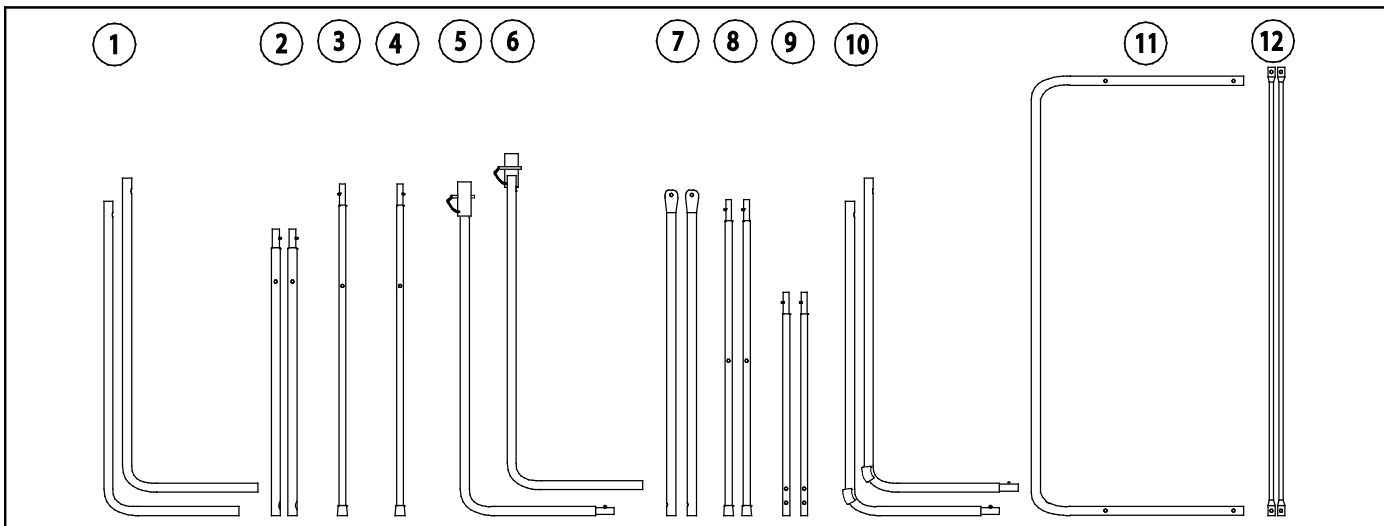


FIG.1 & 2

Attach the Tubes - 2 (#2) to the Tube - 3 and Tube – 4 (#3 and #4) using spring lock (pre-installed) as shown in FIG. 1.

Attach the Tubes - 7 (#7) to the Tubes - 8 (#8) using spring lock (pre-installed) as shown in FIG. 2.

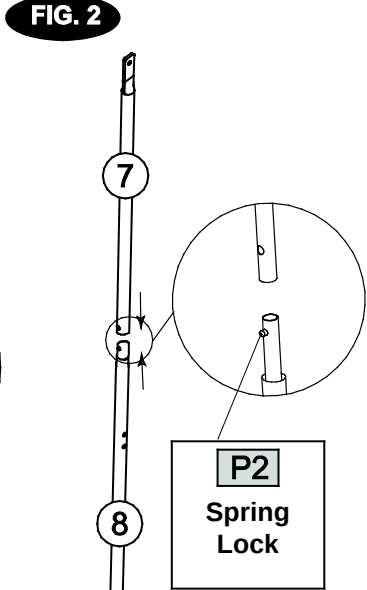
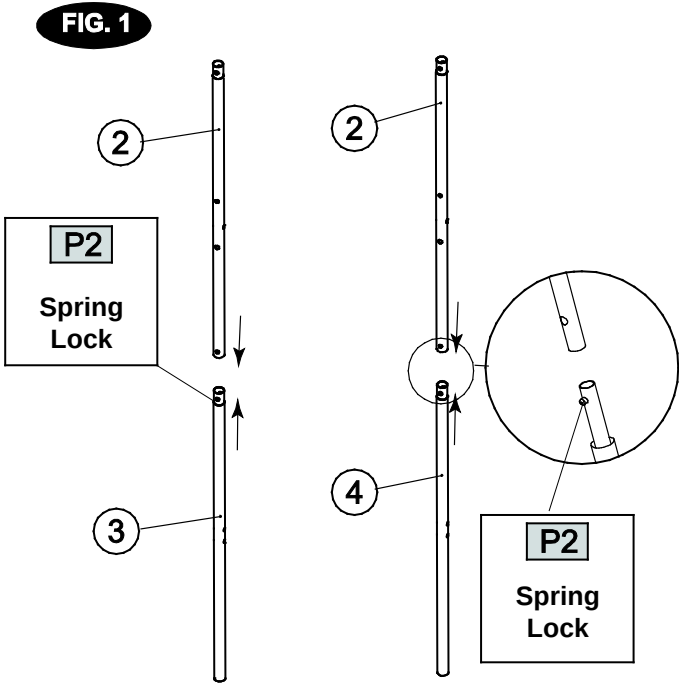
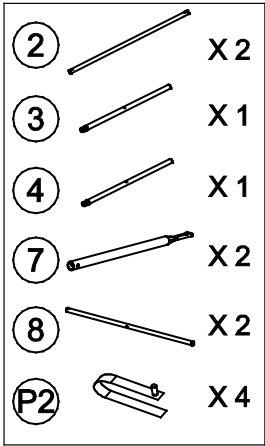


FIG.3

Attach the Tube - 5 (#5) and Tube - 6 (#6) together using spring lock as shown in FIG. 3.

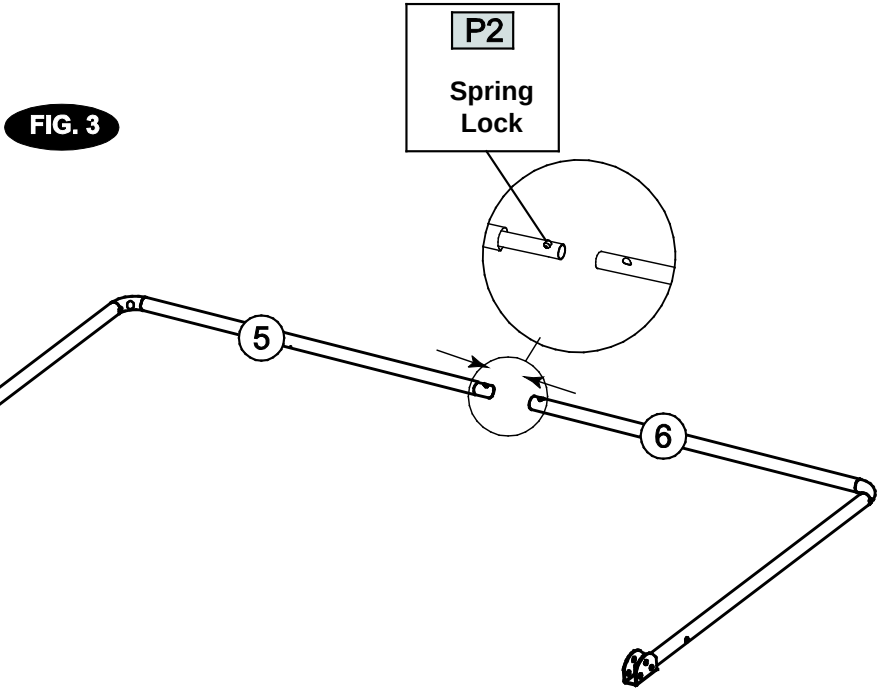
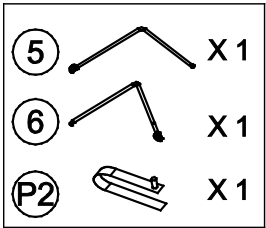


FIG.4

Attach the Tube - 5 and Tube - 6 (#5 and #6) to Tube - 3 and Tube - 4 (#3 and #4) using Bolts (#26), Washers (#22) and Butterfly Nuts (#28), and then attach the Tube - 5 and Tube - 6 (#5 and #6) to the Tubes - 8 (#8) using Bolts (#26), Washers (#22) and Butterfly Nuts (#28) as shown in FIG. 4A & 4B.

Attach the Tubes - 7 and Tubes - 8 (#7 and #8) to the Tubes - 2 (#2) using Bolts (#24), Washers (#22) and Butterfly Nuts (#28) as shown in FIG. 4C, repeat this step for other side.

Note: Make sure the spring lock is face down.

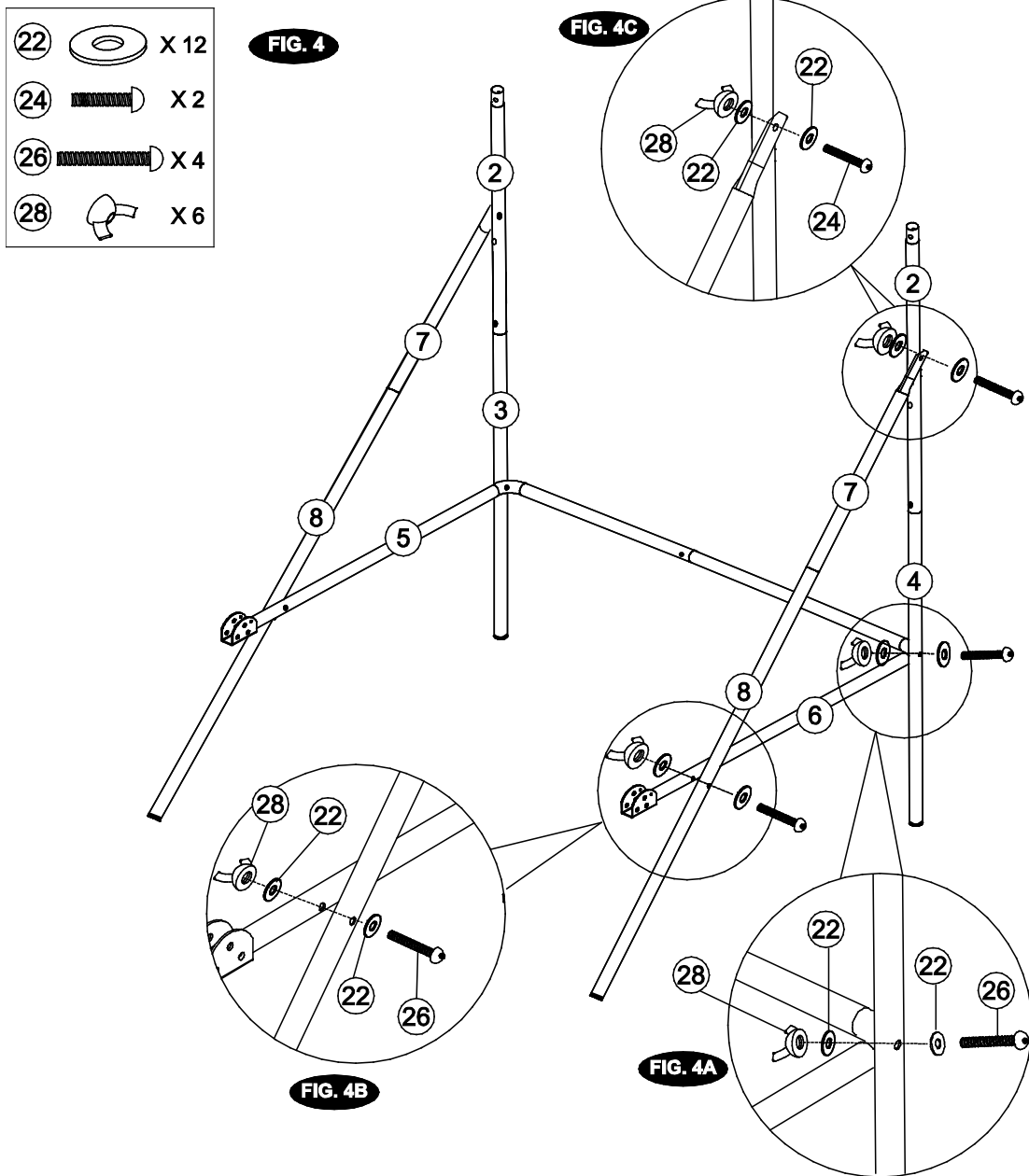


FIG.5

Attach the Tube - 12 (#12) to the Tubes - 2 (#2) using Bolts (#24), Washers (#22) and Butterfly Nuts (#28) as shown in FIG. 5A. And then insert the Tubes - 1 (#1) to the Tubes - 2 (#2) as shown in FIG. 5.

Attach the Tubes - 9 (#9) to the Tube - 5 and Tube – 6 (#5 and #6) using Bolts (#27), Washers (#22) and Butterfly Nuts (#28) as shown in FIG. 5B.

- | | | |
|----|--|-----|
| ① | | X 2 |
| ⑨ | | X 2 |
| ⑫ | | X 1 |
| ⑫ | | X 8 |
| ⑫ | | X 2 |
| ⑫ | | X 2 |
| ⑫ | | X 4 |
| P3 | | X 2 |

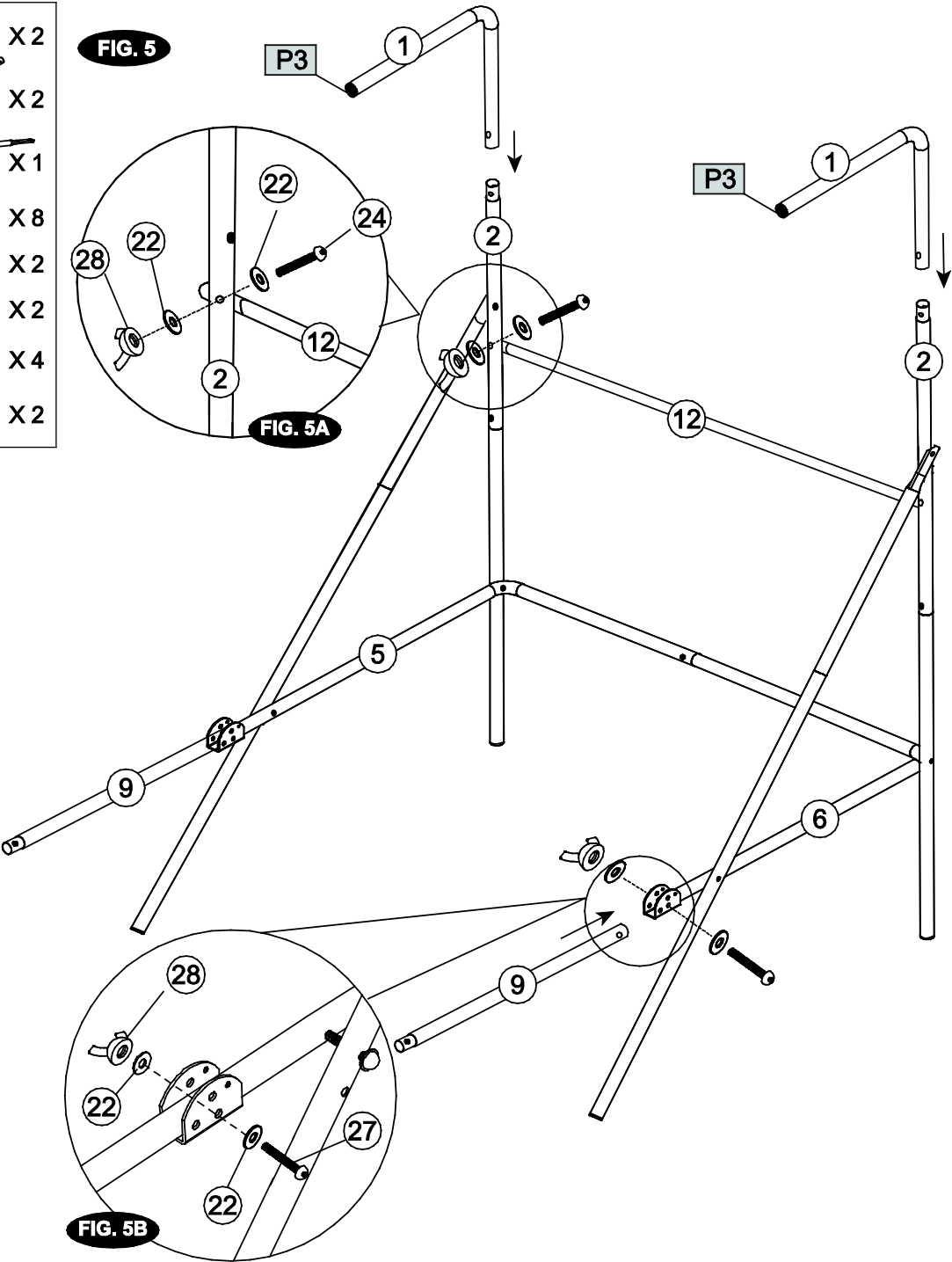


FIG.6

Attach the Tubes - 10 (#10) to the Tubes - 9 (#9) using spring lock as shown in FIG. 6.

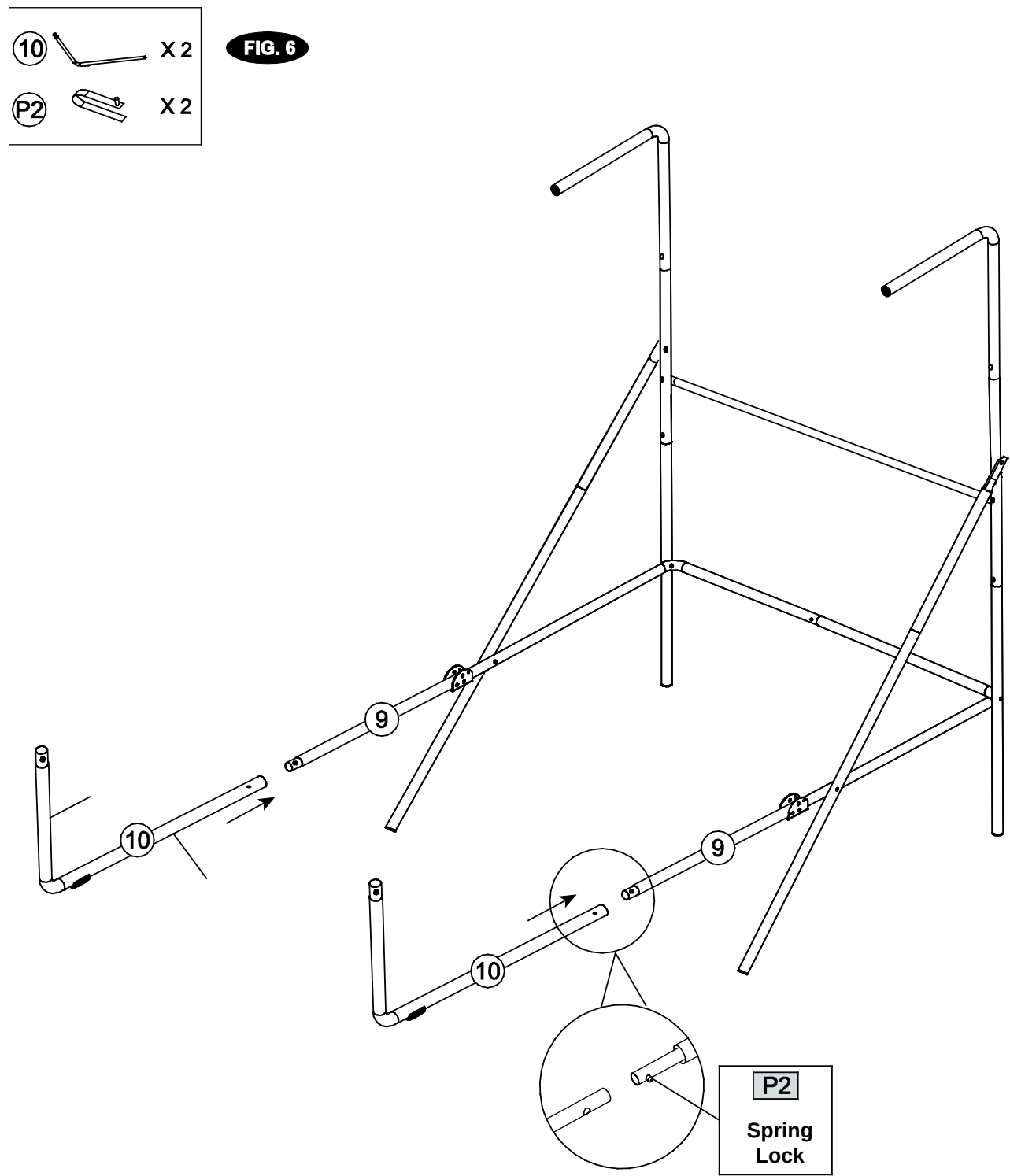


FIG.7

Attach the Rim (#17) and Rim Support Plates (#18) to the Backboard (#21) using the Bolts (#23), washers (#22) and Butterfly Nuts (#28). And then attach the Paddle Sensor (#15) to the Backboard (#21) using the Bolts (#23), washers (#22) and Butterfly Nuts (#28). Make sure that you use washer on both sides of the backboard as shown in FIG. 7.

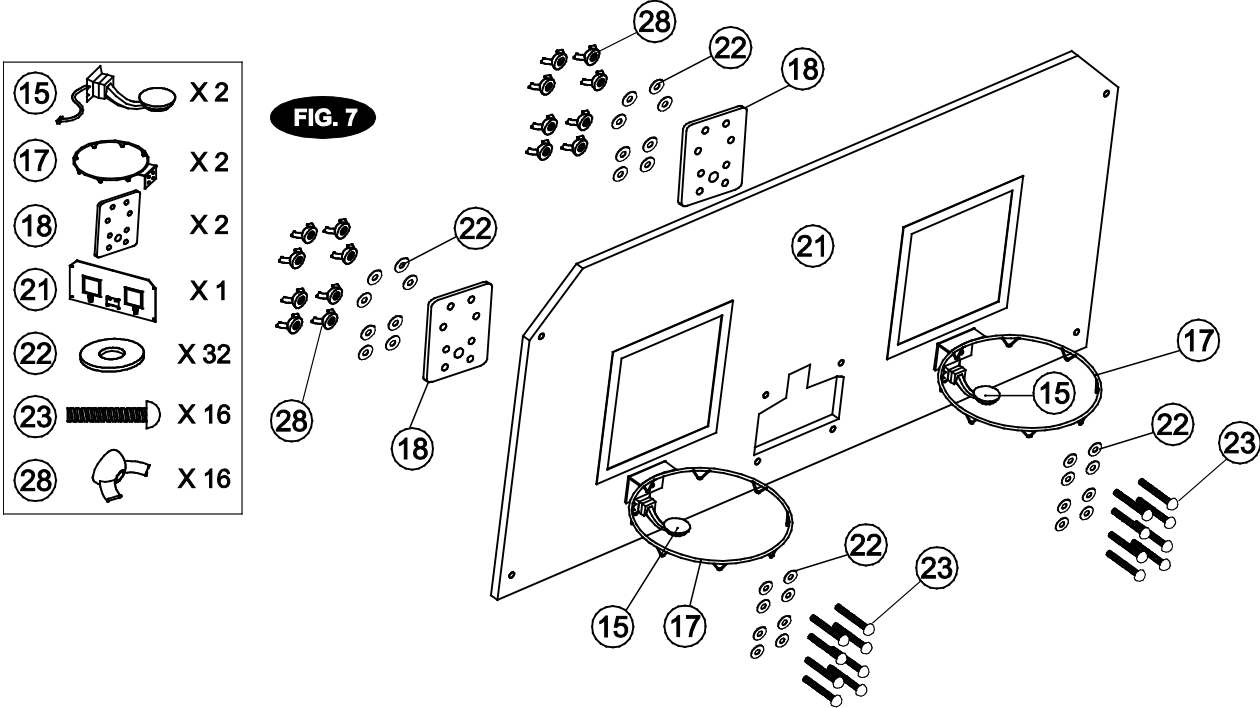


FIG.8

Attach Electronic Scorer Face Plate (#20) to Backboard and connect with the Electronic Scorer(#14) using Bolts (#29) as shown in FIG. 8.

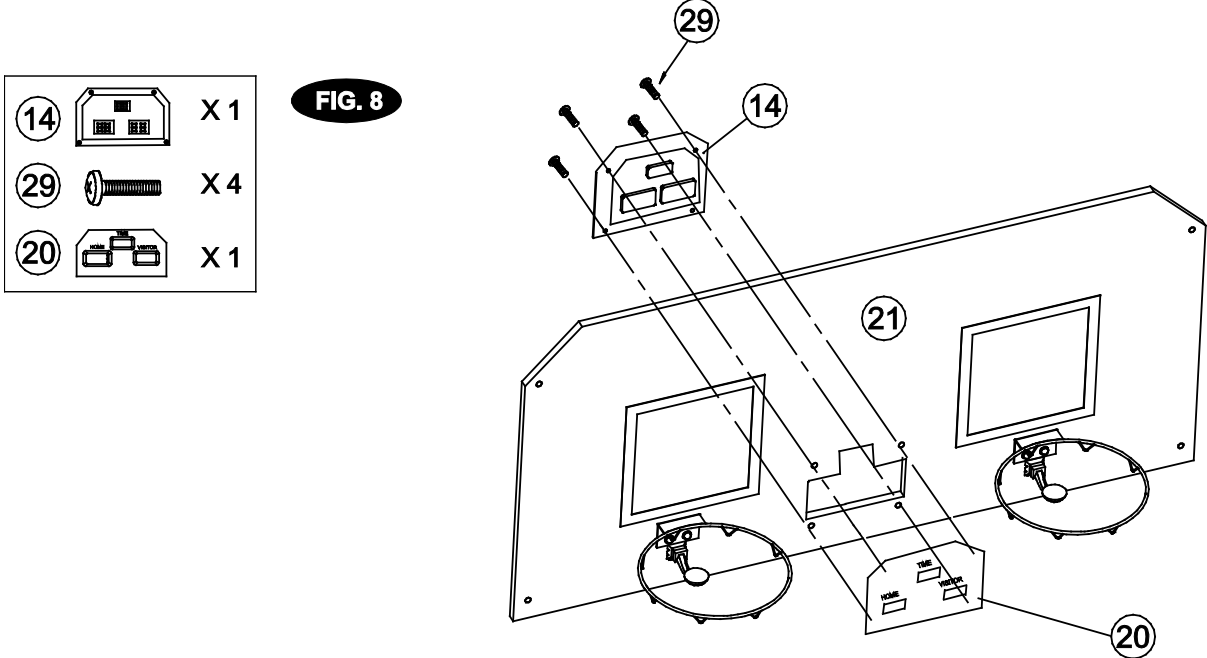


FIG.9

Slide elastic straps and sleeve of Ball Return Net (#30) onto Top Tubes - 1 (#1) as shown in FIG. 9A & 9B.

Connect the Tube - 11 (#11) to the Tubes - 10 (#10) using spring lock as shown in FIG. 9C.

Slide the Tube - 12 (#12) in front of the Ball Return Net (#30) and attach it to the Tube - 11 (#11) using Bolts (#24), Washers (#22) and Butterfly Nuts (#28) as shown in FIG. 9D.

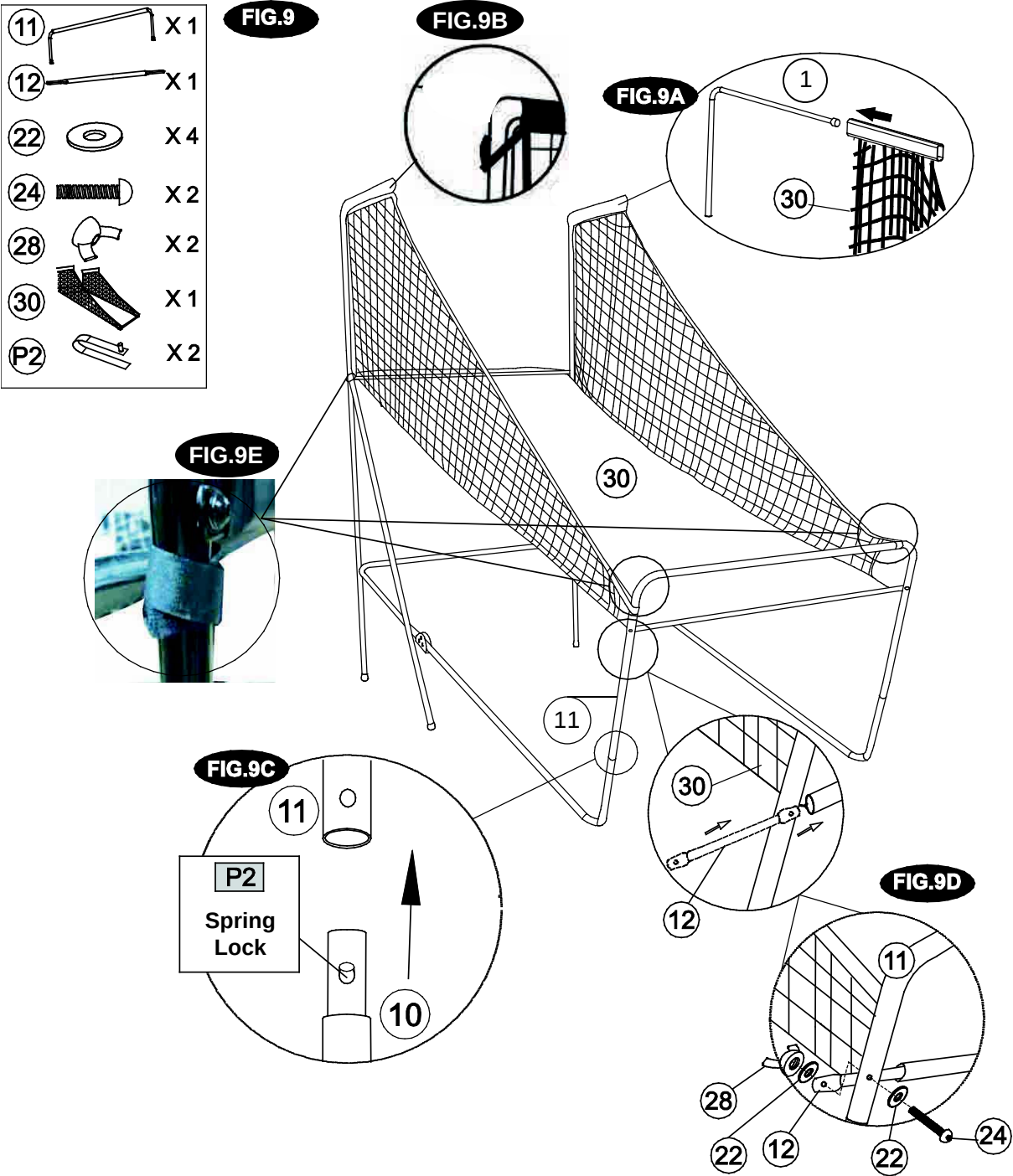


FIG.10

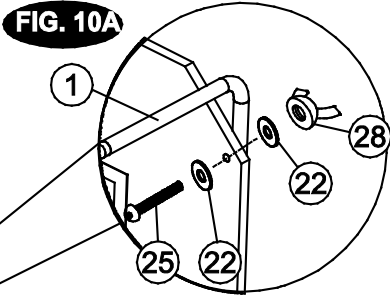
With the help of another adult, Attach the Backboard (#21) to the Tubes - 1 (#1) using Bolts (#25), Washers (#22), Butterfly Nuts (#28) as shown in FIG. 10A.

At each bottom hole of the backboard, attach the Backboard (#21) to the Tubes - 1 (#1) using Bolts (#25), Washers (#22) and Butterfly Nuts (#28) as shown in FIG. 10B.

Insert the Lock Pins (#P4) to the Tube - 5 and Tube – 6 (#5 and #6) as shown in FIG. 10C.

22		X 8
25		X 4
28		X 4
P1		X 2
P4		X 2

FIG. 10



Back View

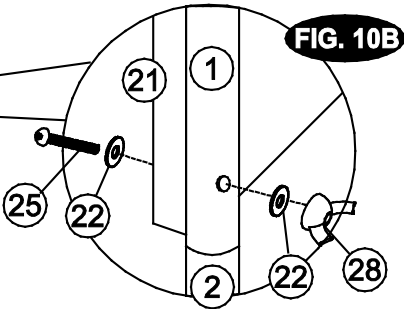
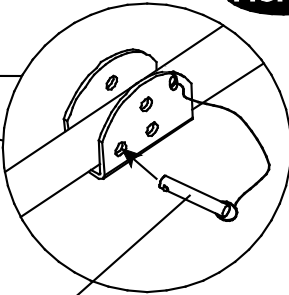


FIG. 10C



P4
Lock Pin

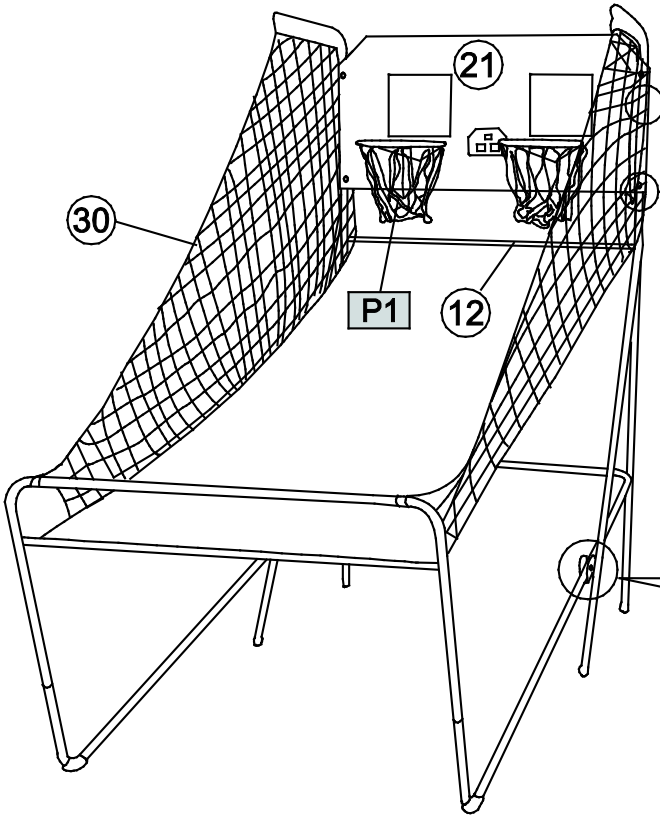


FIG.11

Connect the Sensor Wire of Paddle Sensor to the Electronic Scorer (#14) as shown in FIG. 11.

FIG. 11

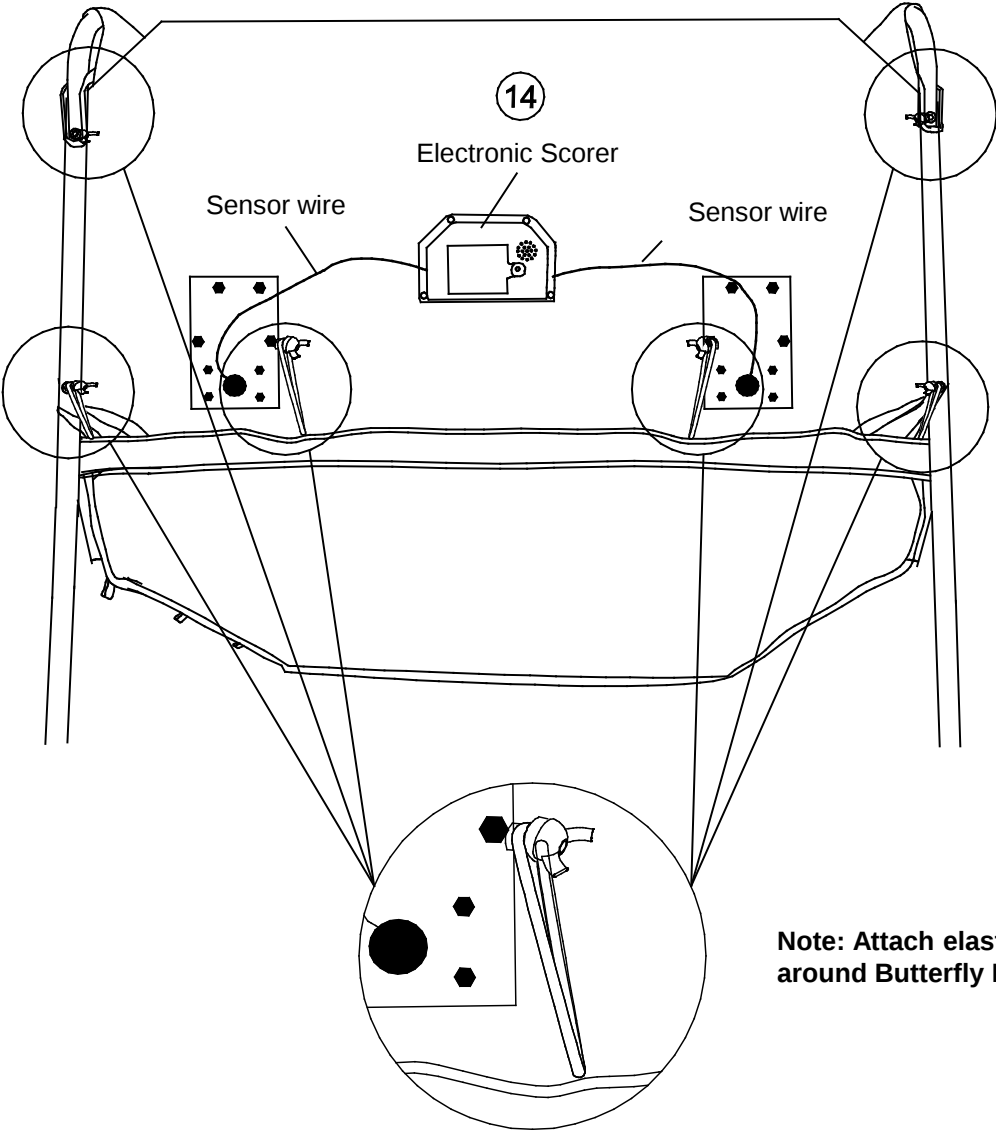


FIG. 11A

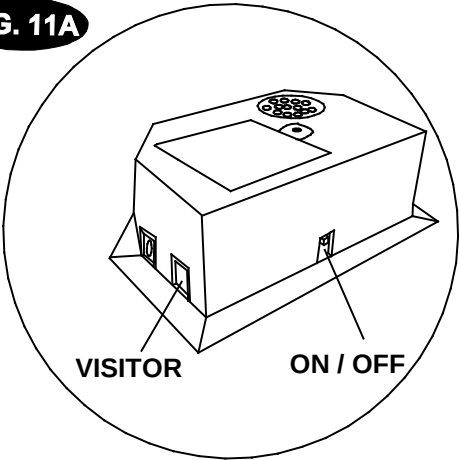
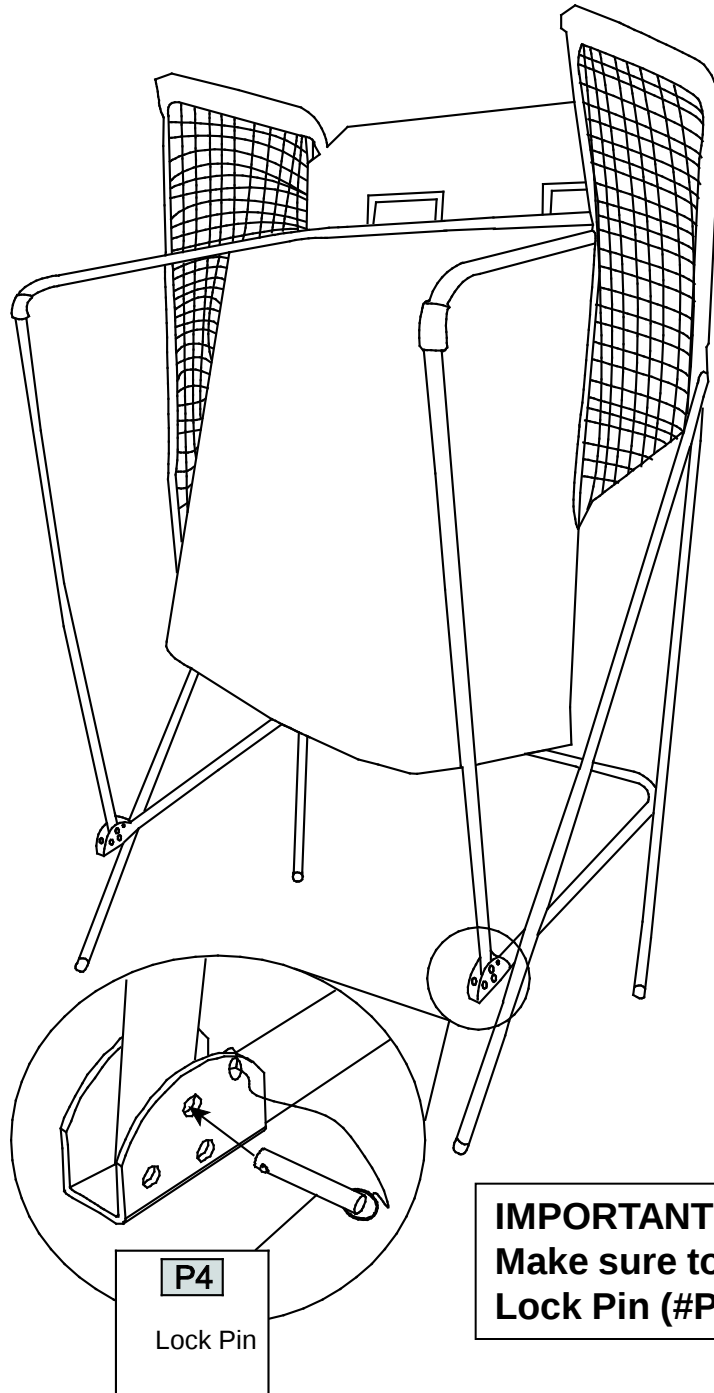


FIG.12

Folding position when not in use the basketball game and insert the Lock Pin (#P4) as shown in FIG. 12.

Note: The lock pin (#P4) needs to be removed from its original position when the game is being used before insertion to the new position when folded.

FIG. 12



IMPORTANT!
Make sure to use the
Lock Pin (#P4) when folded.

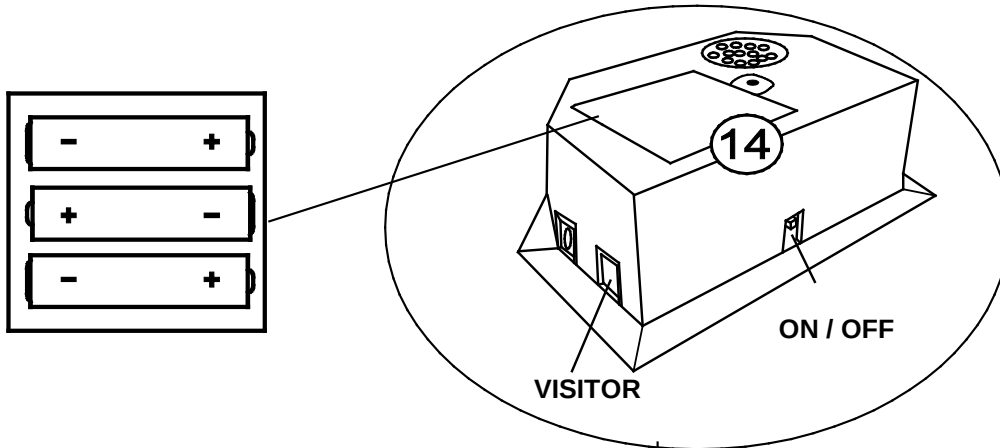
ELECTRONIC SCORER OPERATION

Install Batteries

Battery Box: Unscrew bolt using a screwdriver and open the battery box. Insert 3 “AA” batteries (not included) in the order of polarity as shown on the inside cover. Then close the cover using a screwdriver. Turn the power ON using the ON/OFF switch.

Reminding:

- a) Batteries must be installed according to the correct polarization (+ and -) requires.
- b) Please clean the battery contacts and also those of the devices prior to battery installation.
- c) If the game will not be used for a long period of time, we recommend that the batteries should be removed.



How to play?

1. While game is in Sleep Mode, if a basketball is scored, the game will turn back on and the score board will begin the 5 sec. countdown.
2. After finishing the game, Turn OFF the scorer by using the ON/OFF switch. NOTE: The scoreboard will turn off after 5 minutes, if not in use, however, we recommend turning the ON/OFF switch to OFF when the game will not be used for an extended period of time.

FCC IDENTIFIER:

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



Double Hoop Tablero De Basquetbol



Por favor, mantenga este manual de instrucciones para consultas futuras referencia

Si tiene problemas con su nuevo producto, por favor visite nuestro sitio web www.triumphsportsusa.com para obtener el servicio más rápido posible a fin de satisfacer sus necesidades de pedido de repuestos. Por favor tenga a mano una copia de su recibo de compra. Para obtener servicio técnico o solucionar problemas de garantía, comuníquese con Triumph Sports USA llamando al 1-866-815-4173 o mediante correo electrónico a csr@triumphsportsusa.com

Limitada de 90 días Triumph Sports USA, Inc. Garantía

Todos los juegos de Triumph Sports USA, Inc. (TSU) tienen una limitada de 90 días desde la fecha de la garantía de la compra. Esto garantiza al comprador al por menor de cualquier juego TSU comprado está libre de cualquier defecto en los materiales y la construcción durante 90 días a partir de la fecha de compra. Las únicas excepciones a esta garantía incluyen tramas principales, mesas, superficies de juego, baterías o herramientas. Marcos principales dañados, mesas, superficies de juego tienen que ser devueltos a la tienda ya que no podemos reemplazar estas piezas. Reproducción normal desgaste y el uso no está cubierto por la garantía, ni se desgaste o daño debido a un uso inadecuado del juego TSU. Esto anulará cualquier garantía TSU.

Se requerirá una factura de compra (u otra prueba de la fecha de compra) antes de iniciar cualquier servicio de garantía. Todas las solicitudes de servicio de garantía pueden ser enviadas por correo electrónico, por escrito o poniéndose en contacto con nuestro Departamento de Servicio al Cliente al:

1-866-815-4173 o envíenos un email a csr@triumphsportsusa.com.

Advertencias



ADVERTENCIA: Riesgo de asfixia - Toy contiene pequeñas bolas y / o partes pequeñas. No recomendado para niños menores de 3 años de edad.



ADVERTENCIA : Las tareas de montaje debe realizarlas un adulto.



ADVERTENCIA : Esto no es un juguete de niños, se requieren la supervisión adulta para niños cuando está jugando este juego. Por favor lea las instrucciones con cuidado y siga todo durante el montaje, la operación o instrucciones de seguridad correctamente para evitar el daño o la herida.

Asegúrese de revisar todos los juegos emocionantes Triumph Sports USA. tiene para ofrecer.

Visite nuestro sitio web en:

www.triumphsportsusa.com



BILLAR



DARDOS



MESAS DE JUEGO



CASINO



**JUEGOS AL
AIRE LIBRE**

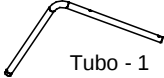
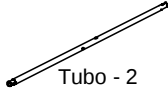
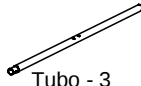
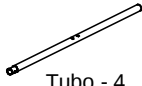
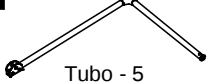
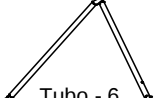
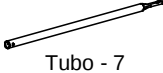
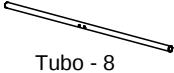
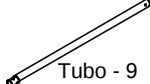
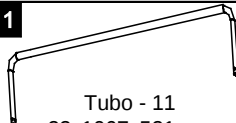
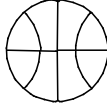
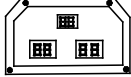
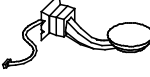
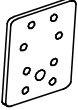
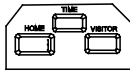
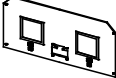


DIANAS

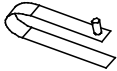
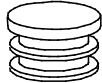
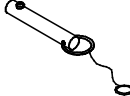
Triumph Sports USA
11327 W Lincoln Ave.
West Allis, WI 53227, EE. UU.
www.triumphsportsusa.com

©2015 Triumph Sports USA. Todos los derechos reservados.

LISTA DE PARTES

1  Tubo - 1 22x584x432mm 2pcs	2  Tubo - 2 22x686mm 2pcs	3  Tubo - 3 22x883mm 1pc	4  Tubo - 4 22x883mm 1pc
5  Tubo - 5 22x756x578mm 1pc	6  Tubo - 6 22x756x578mm 1pc	7  Tubo - 7 22x832mm 2pcs	8  Tubo - 8 22x838mm 2pcs
9  Tubo - 9 22x559mm 2pcs	10  Tubo - 10 22x699x387mm 2pcs	11  Tubo - 11 22x1067x521mm 1pc	12  Tubo - 12 12.7x1073mm 2pcs
13  Baloncesto - 7" Dia. 4pcs	14  Marcador Electrónico 1pc	15  Sensor de Paleta 2pcs	16  Destornillador 1pc
17  Aro 2pcs	18  Plato de Soporte del Borde 2pcs	19  Bomba de Aire 1pc	20  Placa Frontal De Marcador 1pc
21  Tablero 1pc	22  Arandela M6 64pcs	23  Tornillo M6x25mm 16pcs	24  Tornillo M6x30mm 6pcs
25  Tornillo M6x42mm 4pcs	26  Tornillo M6x47mm 4pcs	27  Tornillo M6x37mm 2pcs	28  Tuerca de Mariposa M6 32pcs
29  Tornillo 3.5 X 10 mm 4pcs	30  Red de Retorno de Baloncesto 1pc		

Piezas Preinstaladas

P1  Red 2pcs	P2  Cerradura de Resorte 9pcs	P3  Encaje de Poste Plástico 2pcs	P4  Clavija De Bloqueo 2pcs
---	--	--	--



ADVERTENCIA:

- 1) Requiere 3 "AA" baterías (no incluido).
- 2) No mezcles baterías viejas y nuevas.
- 3) No mezcles baterías alcalina, estándar (carbón, cinc), o recargable (níquel-cadmio).
- 4) No tire las pilas al fuego, las baterías pueden explotar o tener fugas.

Instrucciones de montaje

Encuentre un lugar limpio, plano para comenzar el montaje de su Juego de Baloncesto. Recomendamos montado este juego de baloncesto por dos adultos conjuntos.

Quite todas las partes de la caja y verifique si estén todas las partes catalogadas como mostrado a la Lista de Partes debajo. Con cuidado el corte o el rasgón de los cuatro rincones de la caja de modo que el inferior de la caja pueda ser usado como su superficie de trabajo.

ANTES DE MONTAR - Por favor inspeccione y dispone todos sus POSTES y partes

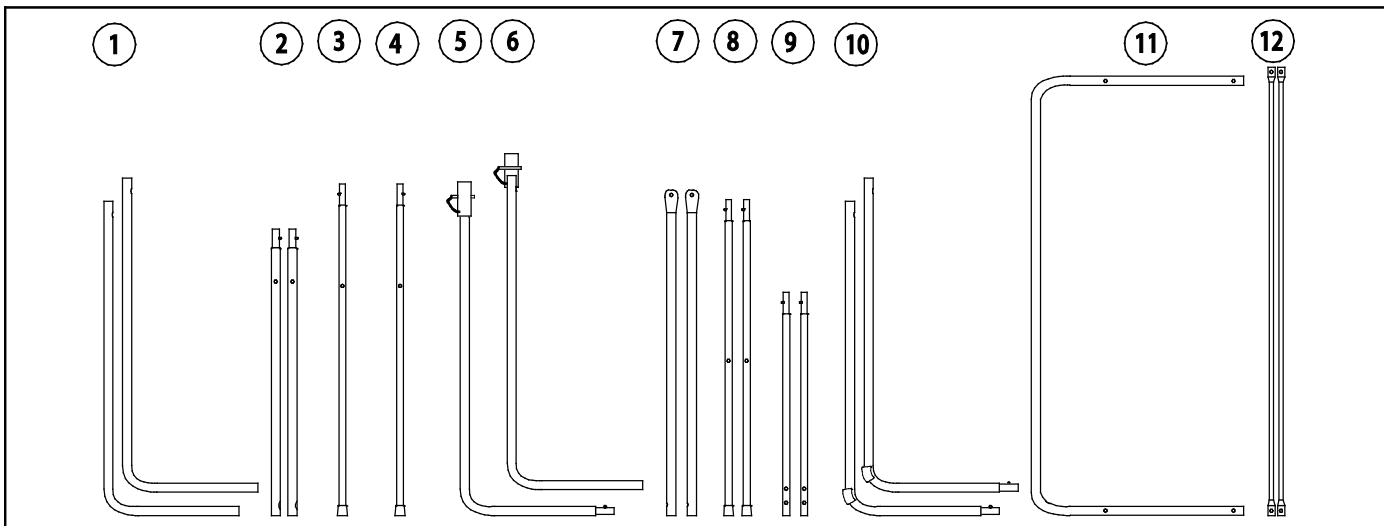


FIG.1 & 2

Adjunte los Tubos - 2 (#2) al Tubo - 3 y Tubo - 4 (#3 y #4) usando la cerradura de resorte como mostrado en la FIG. 1.

Adjunte los Tubos - 7 (#7) al Tubo - 8 (#8) usando la cerradura de resorte como mostrado en la FIG. 2.

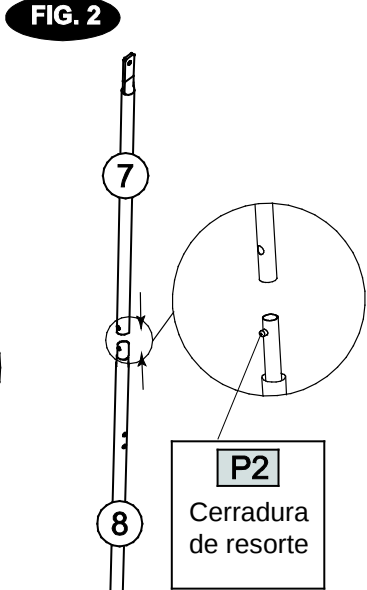
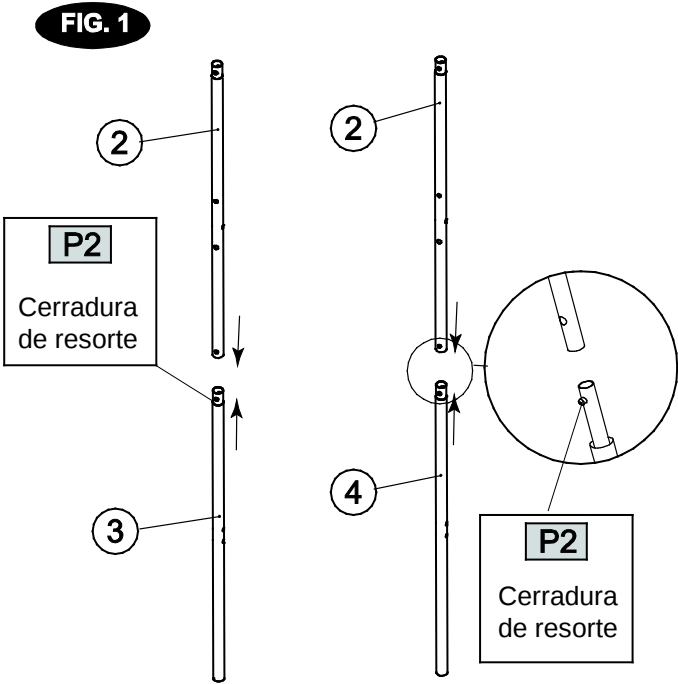
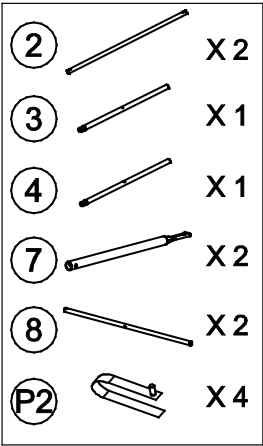


FIG.3

Adjunte juntos el Tubo - 5 (#5) y el Tubo - 6 (#6) usando la cerradura de resorte como mostrado en la FIG. 3.

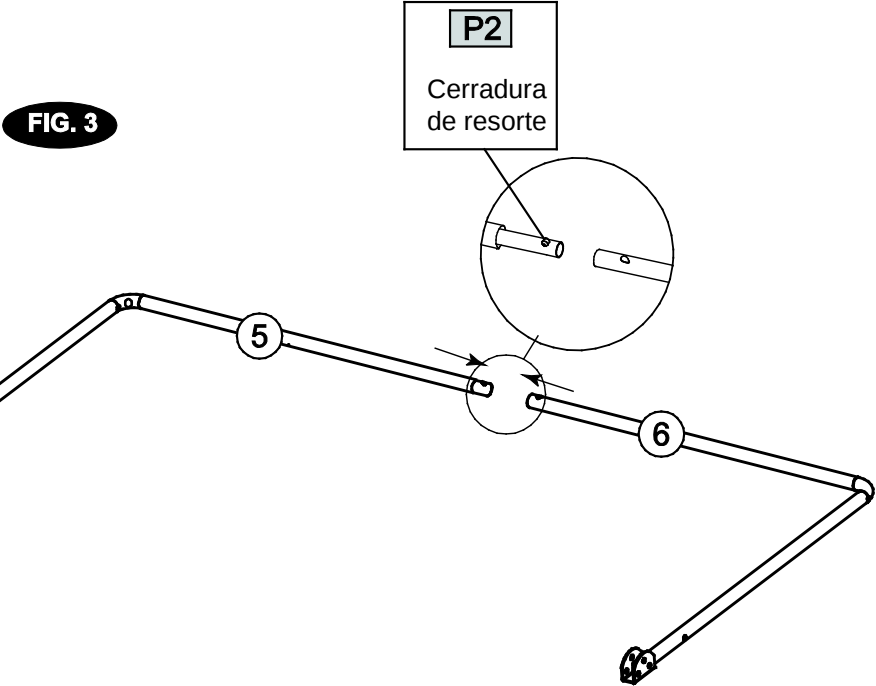
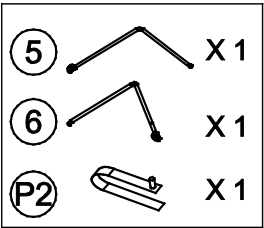


FIG.4

Adjunte los Tubo - 5 y Tubo - 6 (#5 y #6) a los Tubo - 3 y Tubo - 4 (#3 y #4) usando Tornillos (#26), Arandelas (#22) y Tuercas de Mariposa (#28), y luego adjunte los Tubo - 5 y Tubo - 6 (#5 y #6) al Tubos - 8 (#8) usando Tornillos (#26), Arandelas (#22) y Tuercas de Mariposa (#28) como mostrado en la FIG. 4A & 4B.

Adjunte el Tubos - 7 y Tubos - 8 (#7 y #8) al Tubos - 2 (#2) usando Tornillos (#24), Arandelas (#22) y Tuercas de Mariposa (#28) como mostrado en la FIG. 4C, repita este paso para el otro lado.

Nota: Asegúrese que la cara de la cerradura de resorte está hacia abajo.

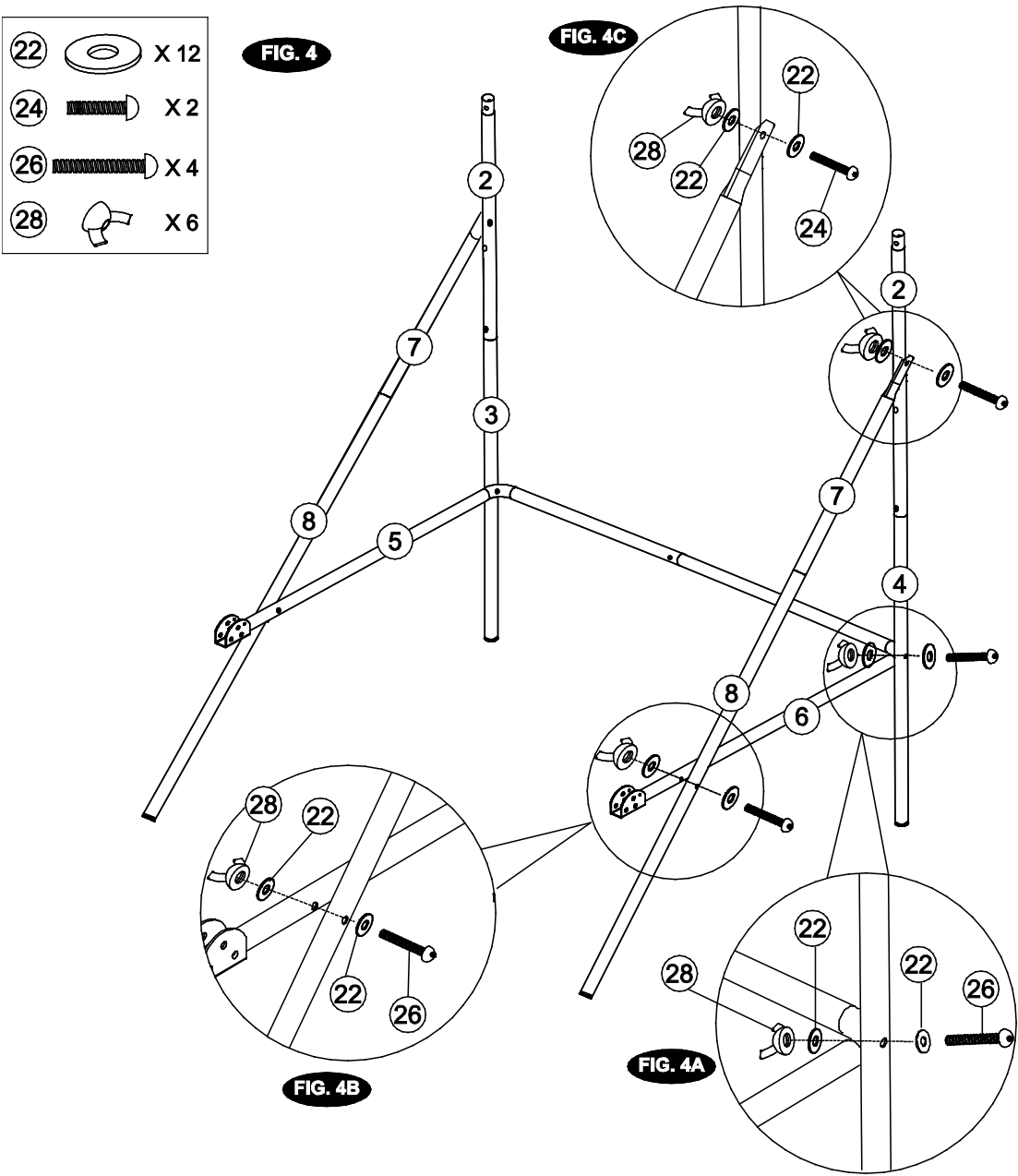


FIG.5

Adjunte el Tubo - 12 (#12) al Tubos - 2 (#2) usando Tornillos (#24), Arandelas (#22) y Tuercas de Mariposa (#28) como mostrado en la FIG. 5A. Y luego inserte los Tubos - 1 (#1) al Tubos - 2 (#2) como mostrado en la FIG. 5.

Adjunte los Tubos - 9 (#9) a los Tubo - 5 and Tubo - 6 (#5 y #6) usando Tornillos (#27), Arandelas (#22) y Tuercas de Mariposa (#28) como mostrado en la FIG. 5B.

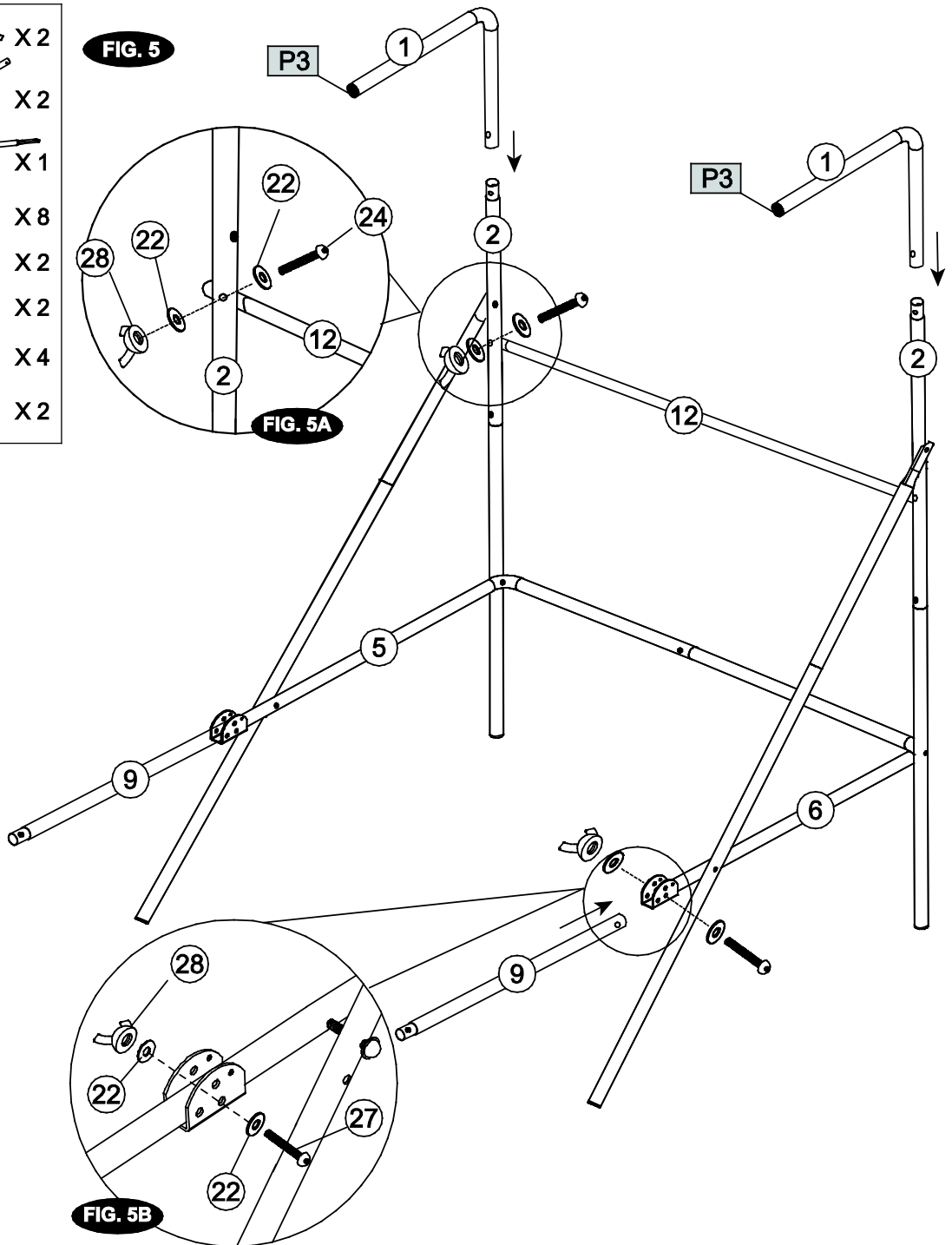
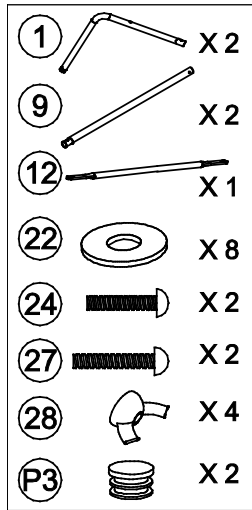


FIG.6

Adjunte los Tubos - 10 (#10) a los Tubos - 9 (#9) usando la cerradura de resorte como
mostrado en la FIG. 6.

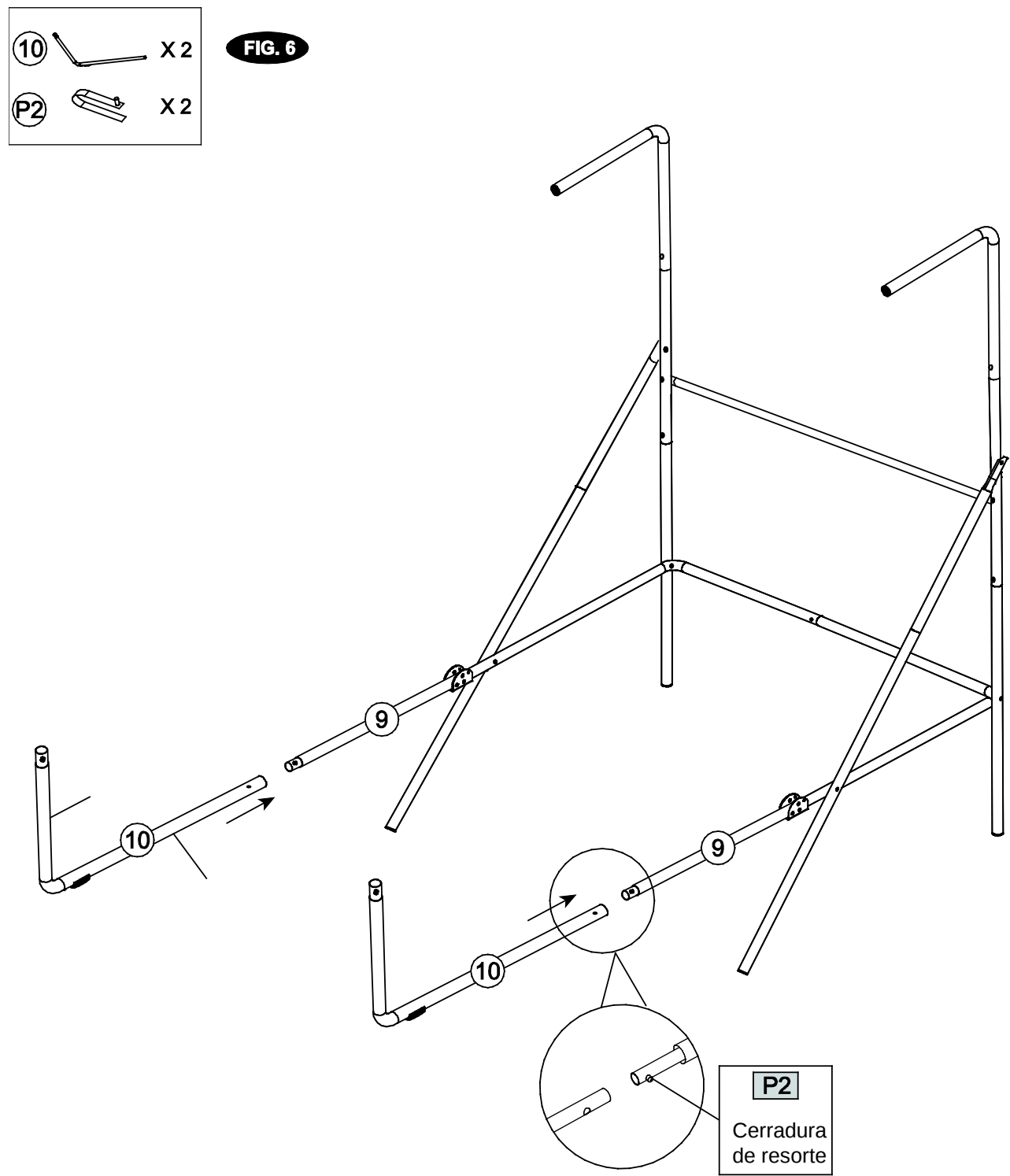


FIG.7

Adjunte el Aro (#17) y Platos de Soporte de Llanta (#18) al Tablero (#21) usando Tornillos (#23), Arandela (#22) y Tuercas de Mariposa (#28). Y luego adjunte el Sensor de Paleta (#15) al Tablero (#21) usando Tornillos (#23), Arandela (#22) y Tuercas de Mariposa (#28). Asegúrese que usted usa la arandela a ambos lados del tablero como mostrado en la FIG. 7.

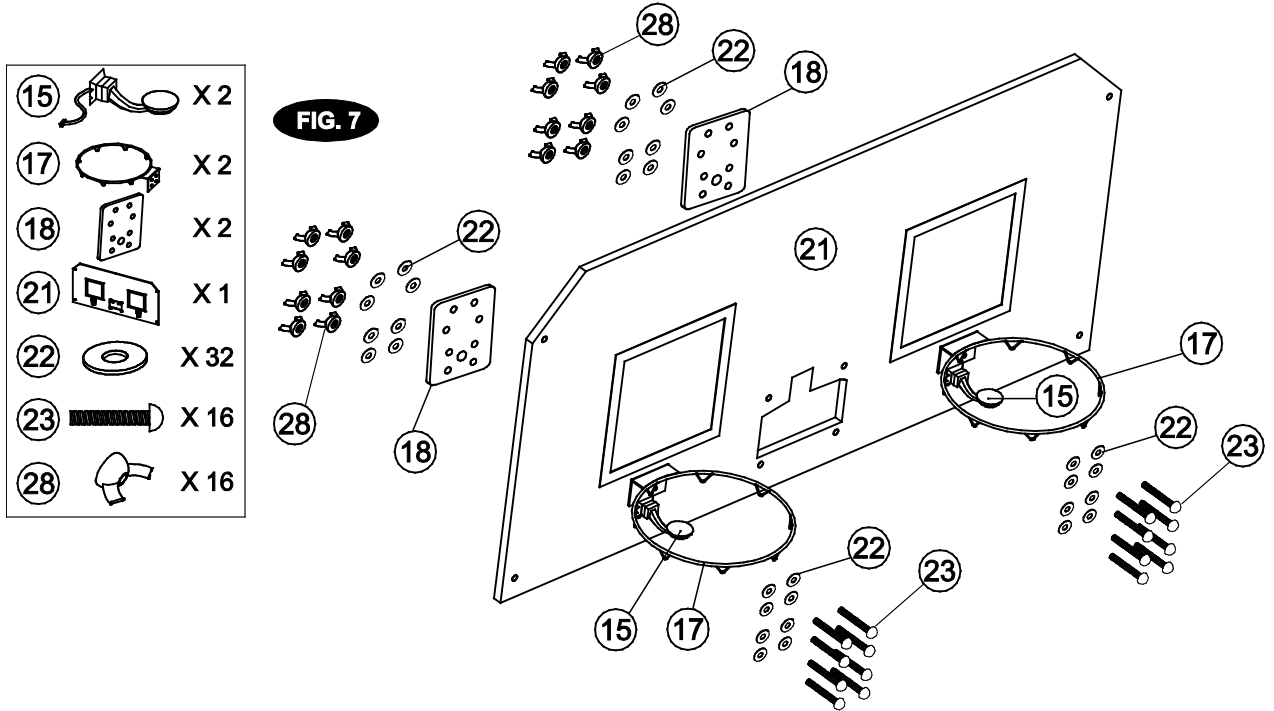


FIG.8

Adjunte el Plato del Rostro de Marcador Electrónico (#20) al Tablero y está conectado con el Marcador Electrónico (#14) usando Tornillos (#29) como mostrado en la FIG. 8.

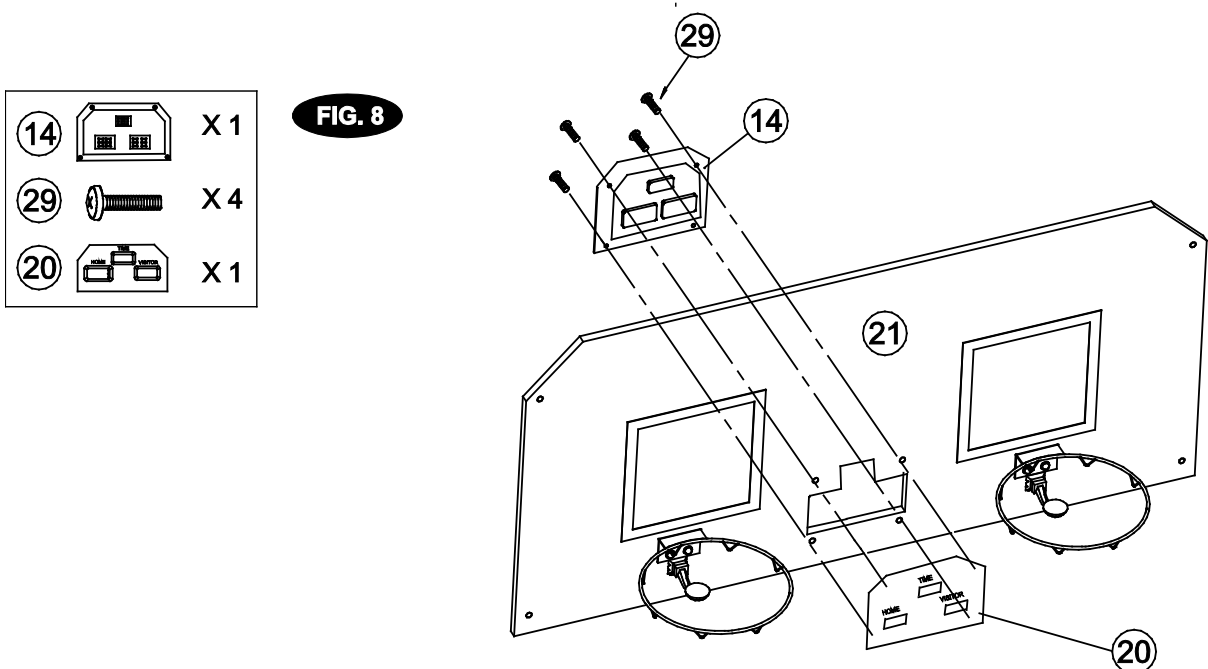


FIG.9

Deslice las correas elásticas y la manga de Red de Retorno de Baloncesto (#30) sobre Tubos - 1 (#1) como se indica en FIG. 9A & 9B.

Conecte el Tubo - 11 (#11) al Tubos - 10 (#10) usando la cerradura de resorte como mostrado en la FIG. 9C.

Deslice el Tubo - 12 (#12) al frente de la Red de Retorno de Baloncesto (#30) y lo adjunte al Tubo - 11 (#11) usando Tornillos (#24), Arandelas (#22) y Tuercas de Mariposa (#28) como mostrado en la FIG. 9D.

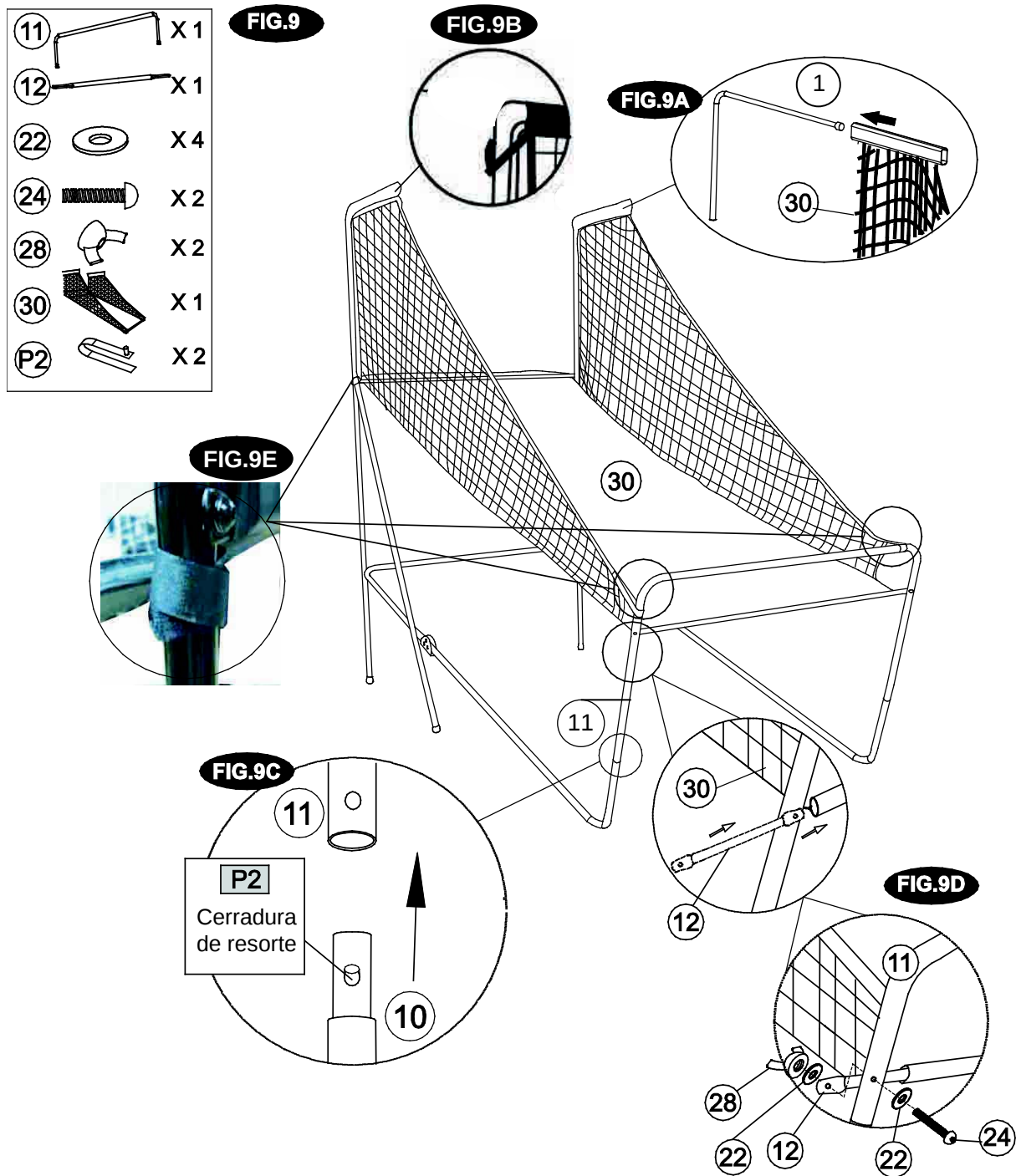


FIG.10

A través de la ayuda del otro adulto, Adjunte el Tablero (#21) a Tubos - 1 (#1) usando Tornillos (#25), Arandelas (#22), Tuercas de Mariposa (#28) como mostrado en la FIG. 10A.

En cada agujero de fondo del tablero, adjuntar el tablero trasero (# 21) a los Tubos - 1 (# 1) usando pernos (# 25), arandelas (# 22) y tuercas de mariposa (# 28) como se muestra en la figura. 10B.

Inserte los Pines de Cerradura (#P4) a los Tubo - 5 y Tubo - 6 (#5 y #6) como mostrado en la FIG. 10C.

22		X 8
25		X 4
28		X 4
P1		X 2
P4		X 2

FIG. 10

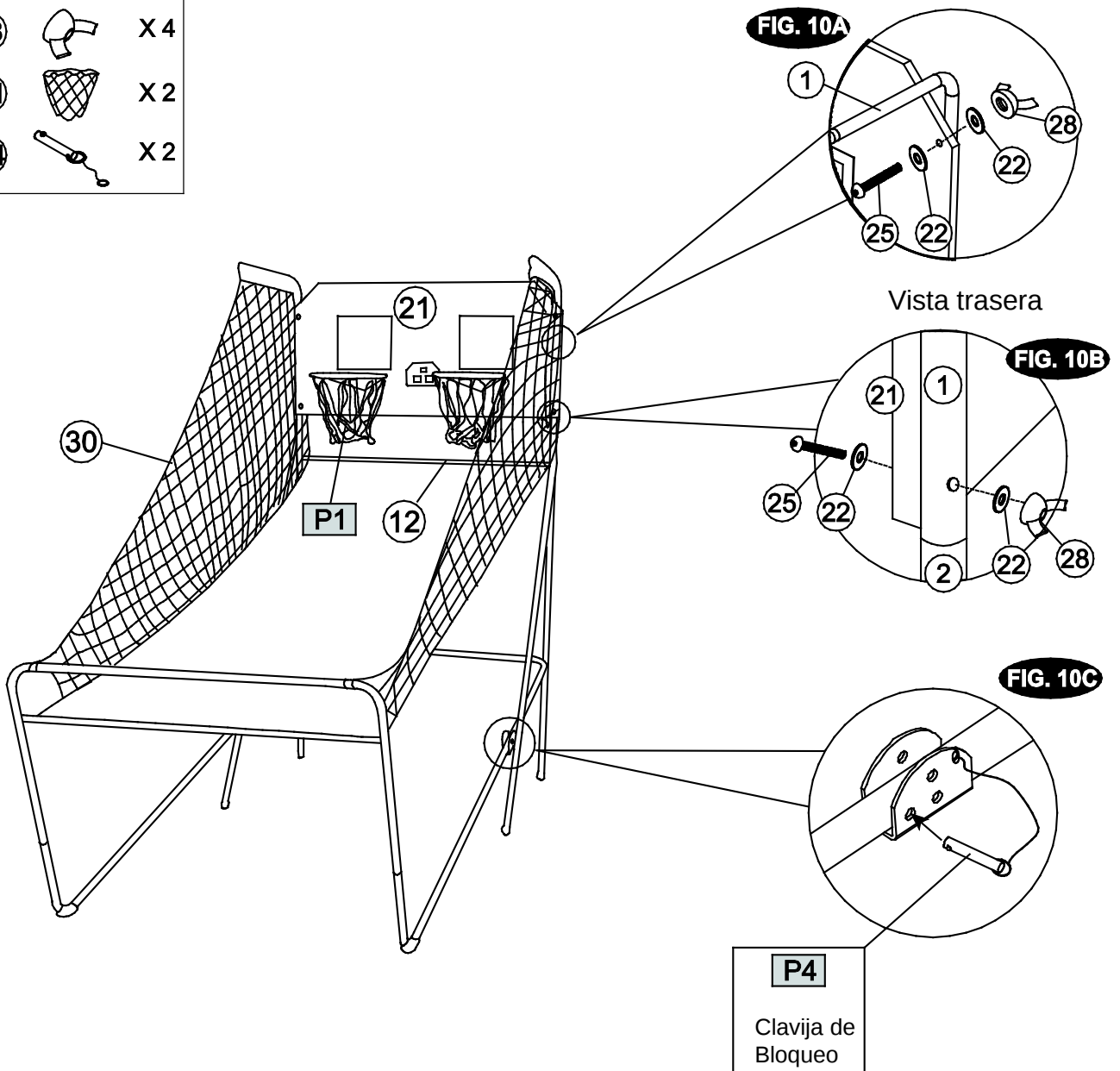


FIG.11

Conecte el Cable de Sensor de Paleta al Marcador Electrónico (#14) como mostrado en la FIG. 11.

FIG. 11

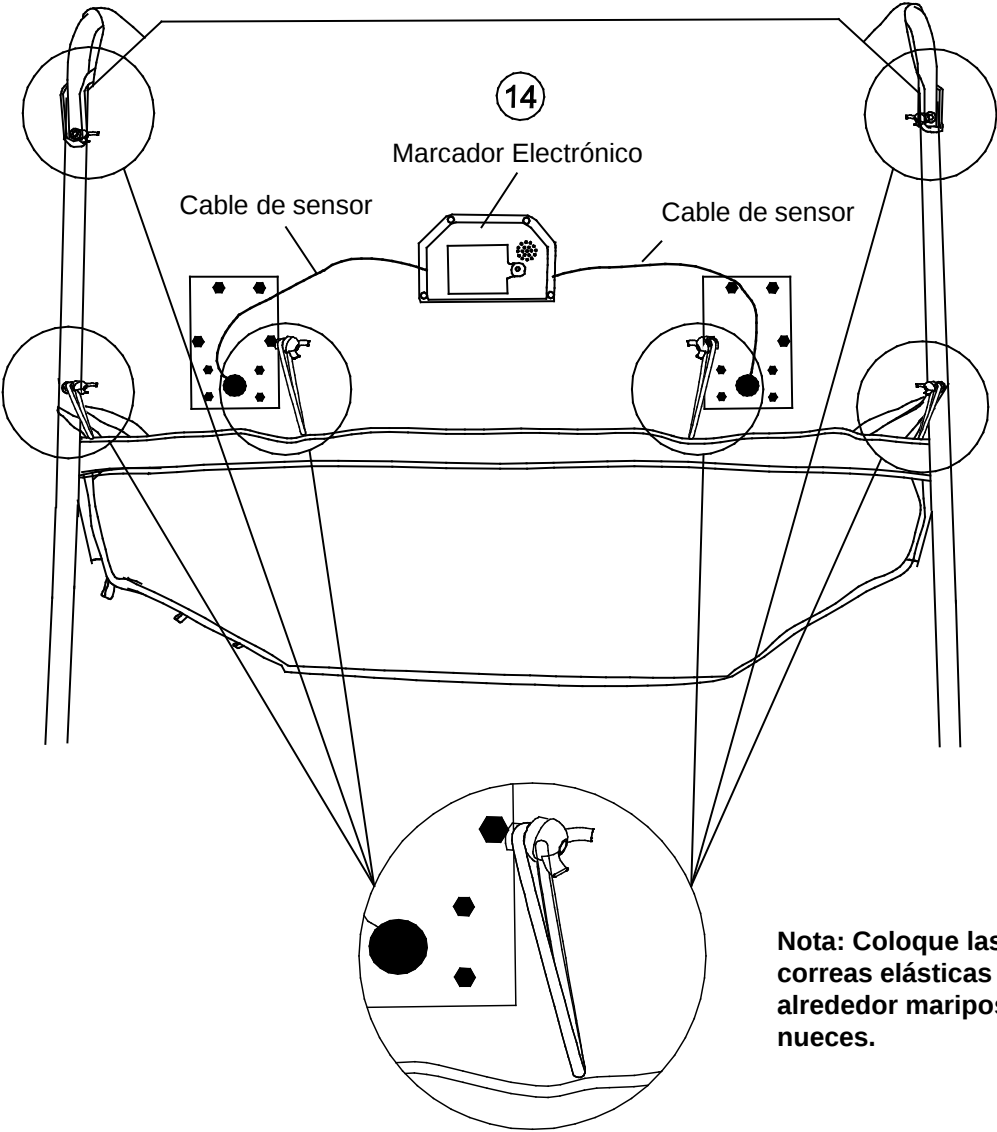


FIG. 11A

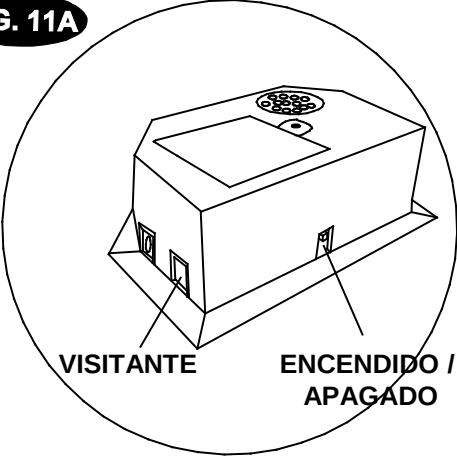
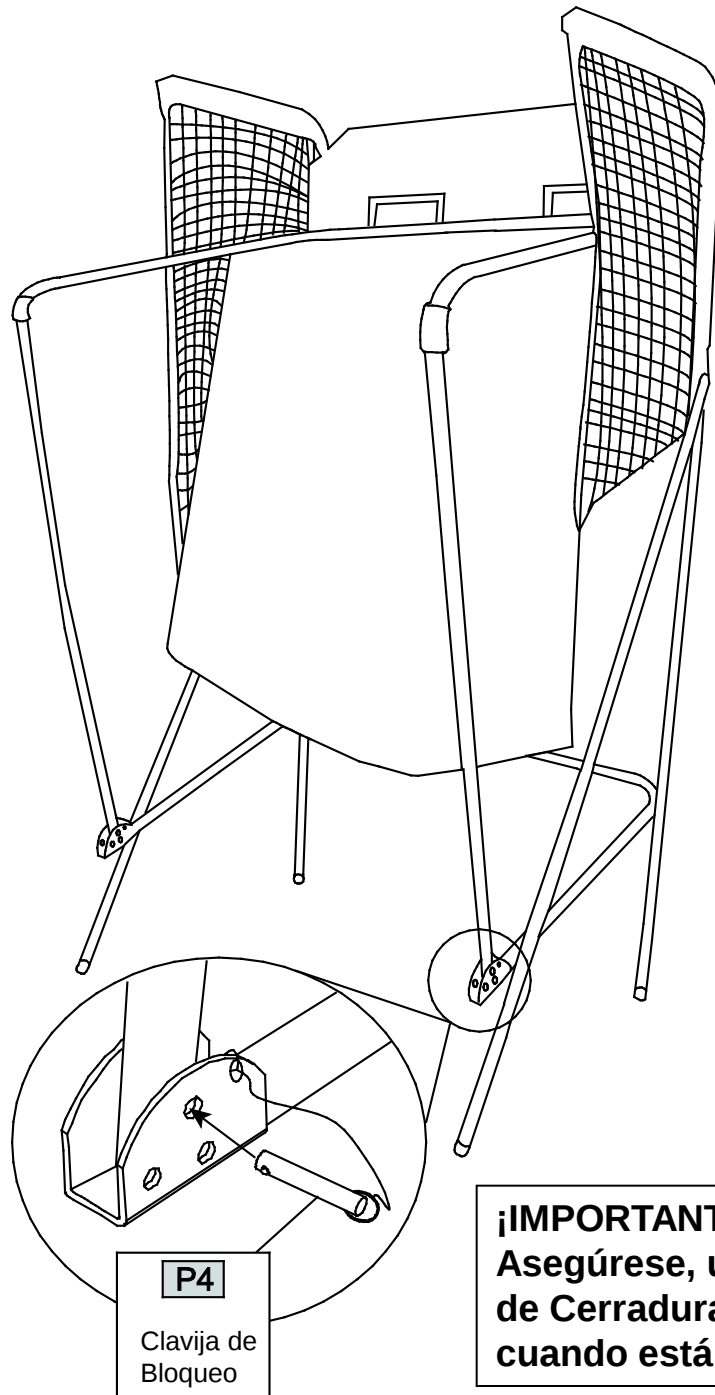


FIG.12

Posición de pliegue cuando no está en uso el juego de baloncesto e inserte el Pin de Cerradura (#P4) como mostrado en la FIG. 12.

Nota: El Pin de Cerradura (#P4) tiene que ser eliminado desde su posición original cuando el juego está usando antes de la inserción a la nueva posición cuando está doblado.

FIG. 12



¡IMPORTANTE!
Asegúrese, use los Pines de Cerradura (#P4) cuando está doblado.

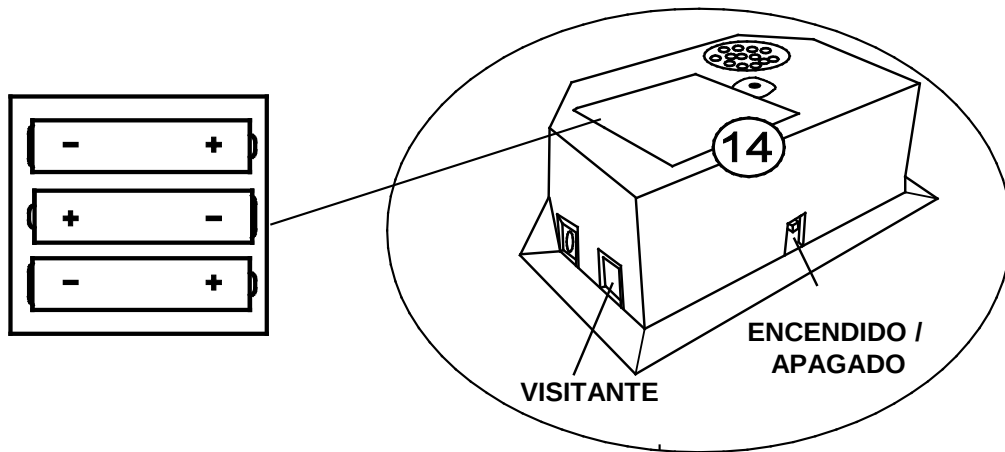
OPERACIÓN DEL MARCADOR ELECTRÓNICO

Instalación de las pilas

Caja de Batería: Desatornille el cerrojo por usando un destornillador y abra la Caja de Batería, inserte 3 "AA" baterías (no incluido) al orden de polaridad como mostrado el interno de la Caja de Batería. Y luego atornille sobre la cubierta usando un destornillador.

Atención:

- a) Las pilas deben ser instaladas según la polarización correcta requerido (+ y -).
- b) Limpie los contactos de baterías y también los aparatos antes de la instalación de batería.
- c) Si no jugará el juego por un largo período de tiempo, recomendamos que quite las baterías.



¿Cómo jugar?

1. Cuando el juego está en Modo de Dormir, si un baloncesto ha marcado el puntaje, se vuelve al juego y el marcador de puntos iniciará una cuenta regresiva de 5 segundos.
2. Después de finalizar el juego, Apague el marcador de puntos usando el interruptor de PRENDER/APAGAR (ON/OFF). Nota: el marcador de puntos se apagará después de 5 minutos al no ser usado, sin embargo, le recomendamos apagar el interruptor PRENDER/APAGAR (ON/OFF) en APAGAR (OFF) cuando el juego no sería continuado por un período prolongado.

IDENTIFICADOR FCC :

NOTA: Este equipo ha sido probado y encontrado para cumplir con los límites para el dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de FCC. Estos límites son diseñados para proporcionar protección razonable contra la interferencia dañosa en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y podría irradiar la energía de radiofrecuencia y, si no fuera instalado y usado conforme con las instrucciones, podría causar interferencia dañosa para la comunicación de radio. Sin embargo, no está garantizado que la interferencia no ocurrirá en una instalación particular. Si este equipo realmente causado interferencia dañosa a la radio o la recepción de televisión, podría ser determinada por girando el equipo off y on, el usuario está animado de corregir la interferencia por una o más siguientes medidas:

- Reoriente o recolque la antena de recepción.
- Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida del circuito diferente que el que está conectado con el receptor.
- Consulte el proveedor o un técnico experimentado de radio/ televisión por ayudas